

045

- (045.) It is one of nature's great ironies (n.)讽刺；反语 that the availability 可用性，可得性 of nitrogen 氮 in the soil 谓 frequently sets (v.) an upper limit 上限 on plant growth /even though the plants' leaves are bathed (v.)沐浴,沉浸 in a sea of nitrogen gas 氮气.
- (045.) It is one of nature's great ironies that the availability of nitrogen in the soil frequently sets an upper limit on plant growth even though the plants' leaves are bathed in a sea of nitrogen gas.

这真是自然界的一个巨大的讽刺：（土壤中的氮的供给之少）经常/给植物的生长/设立一个上限，尽管植物的叶子被沉浸于/氮气 的海洋中。

整句话的意思是，土壤中的氮植物能够利用，却太少；而空气中虽有大量的氮，植物却不能利用，这岂不是自然界所开的一个大玩笑？